

Program balKam 2024

Slovenska kinoteka

4. 4. četrtek

► 14.00

balKam: Študentski kratki filmi 1

Teta (Tetka)

režija: Milica Spasojević, fotografija: Filip Stojanović, Srbija, 2023, DCP, 2.0, barvni, 21', svp

Osemnajstletno Višnjo mučijo mladostniške, v bistvu pa zimzelene ljubezenske težave. Osamljeno letovanje v romantični vasi na Braču ji ne pomaga premagati žalosti. Tam spozna zrelo in nekonvencionalno Mare. **Teta** ni zgodba o koncu zgrešene ljubezni, pač pa o začetku toplega prijateljstva.

Daljne njive

režija: Filip Jembrih, fotografija: Tadej Vintar, Slovenija, 2022, DCP, 2.39, barvni, 17', ap

Jean, mlad francoski huligan, je poslan na prisilne počitnice k svojemu dedku Evaldu, ki živi na slovenskem podeželju. Kljub Evaldovi topli dobrodošlici Jean ostaja precej zaprt vase, z dedkom govori zgolj francosko in hladno zavrača njegov način življenja, ki je posvečen predvsem skrbi za njegov sadovnjak ter prodaji jabolk na lokalni tržnici.

Koraki (Koraci)

režija: Vuk Radjen, fotografija: Aleksa Trkulja, BiH, 2022, DCP, 2.35, barvni, 17', svp
Zgodba o dveh bratih, Aleksi in Ivanu, ki sta se zaradi ločitve staršev preselila iz Srbije v Banjaluko. Aleksa je starejši brat, ki je po dolgih letih nemira našel svojo pot, medtem ko je Ivan v letih, ko se želi dokazati. Sledi bratovim korakom, ta pa mu želi dokazati, da iz tega ne more priti nič dobrega.

Mračne ure: zgodba noirja (Dark hours: A Tale of Noir)

režija: Trifun Sitnikovski, fotografija: Daniel Kalach, Severna Makedonija, 2016, DCP, čb, 28', svp

Moški umre v pisarni ciničnega zasebnega detektiva. Pusti mu nenavadno žepno uro s trinajstimi številkami. V upanju, da bo našel odgovore, začne detektiv slediti skrivnostni ženski, ki je povezana z umorjenim moškim in s skrivnostjo žepne ure.

Cimer

režija in fotografija: Domen Martinčič, Hrvaška, 2024, DCP, 1:2, barvni, 11', svp
Toni in Mirna se soočata z vzponi in padci cimerskega življenja, ki se zaplete, ko vanj vstopi skrivnostni nočni obiskovalec.

Brezplačne vstopnice bodo na voljo uro pred začetkom projekcije.

► 16.00

balKam: Okrogla miza

Pogoji za delo

Vsak ustvarjalec potrebuje za svoje delo pogoje, ki zagotavljajo socialno varnost in možnost varnega in kontinuiranega ustvarjanja. Dobri delovni pogoji so osnova za nastanek dobrega filma. Kakšni so pogoji za ustvarjanje v regiji? *Moderator: Simon Tanšek.*

Brezplačne vstopnice bodo na voljo na dan dogodka.

► 18.00

balKam: Celovečerni igrani film 1

Praznik dela (Praznik rada)

režija: Pjer Žalica, fotografija: Almir Đikoli, BiH/Srbija/Severna Makedonija/Črna gora/Hrvaška, 2022, DCP, 2.39, barvni, 113', svp

Armin po desetih letih življenja v Nemčiji pozno ponoči prispe v Bosno. Ravno se je poročil in želi presenetiti očeta Fuda za prvomajske praznike. Toda očeta ni doma in sosed mu pove, da so ga aretirali, a nihče ne ve, zakaj. Soseska je vznemirjena. Naj bi bil Fudo zločinec? Armin želi izvedeti resnico, medtem ko želijo sosedje praznovati praznik dela.

► 20.30

balKam: Legende 1 – Odprtje

Slike iz življenja udarnika (Slike iz života udarnika)

režija: Bahrudin (Bato) Čengić, fotografija: Karpo Godina, BiH (Jugoslavija), 1972, DCP (posneto na 35 mm), 1.66, barvni, 79', sp

Spremljamo usodo Adema, rudarja iz Bosne, predelavca udarne peterice, ki lahko v eni sami izmeni izkoplje 102 toni premoga. Požrtvovalna ekipa postane peterokraka medijska zvezda. Film prinaša zbirko izjemnih *tableaux vivant*, ki prikazujejo življenje slavnega proletarskega udarniškega delavca Alije Sirotanovića, prave jugoslovanske različice Alekseja Stahanova, ki razkriva ogromen razkorak med idealizirano ideologijo in brutalno realnostjo gradnje komunistične utopije.

Brezplačne vstopnice bodo na voljo na dan projekcije.

5. 4. petek

► 14.00

balKam: Študentski kratki filmi 2

Maline in jabolka (Maline i jabuke)

režija in fotografija: Karla Budiščak, Hrvaška, 2023, DCP, 1.77, barvni, 17', svp

Med poletnimi počitnicami se odnos med sestričnima Lano in Doro spremeni. Soočita se s težko situacijo. Pogovori, ki bi morali biti lahkotni in vedri, naenkrat dobijo grenak priokus. Skupaj gresta skozi občutke žalosti, negotovosti in jeze ter odkrijeta medsebojno razumevanje.

Brezno (Jaz)

režija: Roze Simonovska, fotografija: Valentin Cvetkovski, Severna Makedonija, 2022, DCP, 2.35, barvni, 8', svp

Samohranilec Igor je v skušnjavi. Potrebuje denar, da bi z njim rešil sina. Zadnja možnost, za katero se odloči, ga bo peljala k novim izzivom, ki se igrajo z njegovo usodo. Ji lahko ubeži?

Rdeče bermude (Crvene bermude)

režija: Saša Peševski, fotografija: Faris Avdić, BiH, 2023, DCP, 2.39, barvni, 10', svp

Osemletna Ema si želi še malo dlje ostati v parku s prijatelji. Gre domov, da bi se dogovorila z mamo. V dvigalu sreča starejšega moškega, ki se ji neprimerno približa. Ema se reši in uspe priti do mame. Pred njima je težak pogovor.

Punjene paprike

režija: Alen Rivić, fotografija: Reni Babič, Slovenija, 2022, DCP, 1.37, barvni, 15', ap

Babica Djulsuma in vnuk Rok živita skupaj. A Djulsuma čuti, da je z Rokom nekaj narobe. Kljub poskusom, da bi ga razveselila in motivirala, se Rok vedno bolj umika vase, dokler se ne zlomi. Takrat babica ugotovi, kaj fant potrebuje.

Medtem ko sonce vzhaja (Dok sonce izlazi)

režija: Viktorija Samardžić, fotografija: Džejan Ibrahimović, Srbija, 2021, DCP, čb, 13', svp

Jutro v družini na smrt bolne deklice, njenega brata ter mame in očeta, ki na koncu razpravljata, ali naj svoji hčeri kupita psa.

Projekciji sledi »Kratek pogovor o SONY Cine kamerah« in okrogla miza »Kaj po končanem študiju?«, ki jo moderira Jure Černec.

Po končanem izobraževanju je prehod iz akademijskega mehurčka v profesionalno produkcijo vsekakor stresno in negotovo obdobje. Kdaj je primeren čas za vključevanje v profesionalno produkcijo in s kakšnimi težavami se soočajo študentje in študentke po končanem šolanju?

Brezplačne vstopnice bodo na voljo uro pred začetkom dogodka.

► 17.00

balKam: Celovečerni igrani film 2**Escort**

režija: Lukas Nola, fotografija: Frane Pamić, Hrvaška/Severna Makedonija/Kosovo, 2023, DCP, 2.35, čb, 120', svp

Miro na poslovnem potovanju prvič v življenju preživi noč s spolno delavko, ki mu jo nekdo pošlje v hotelsko sobo. Po spolnem odnosu jo najde mrtvo v kopalnici. Miro, uspešen, srečno poročen moški in oče dveh otrok, prikrije nesrečo s pomočjo dveh hotelskih uslužbencev, ki pa ga kmalu začeta prositi za vračilo usluge. Sprva gre za majhne stvari, a njune zahteve kmalu uidejo izpod nadzora. Sostorilca njegovega »zločina« nenadoma igrata veliko vlogo v njegovem življenju, ki nikoli več ne bo enako.

► 20.00

balKam: Legende 2**Most**

režija: Hajrudin Šiba Krvavac, fotografija: Ognjen Braco Miličević, BiH (Jugoslavija), 1969, DCP (posneto na 35 mm), 1.85, barvni, 105', svp

Partizani hočejo zaustaviti nemško ofenzivo, zato elitni ekipi strokovnjakov za eksplozive naročijo, naj vrže v zrak strateško pomemben most. Poleg tega da je most strogo varovan, je praktično neuničljiv. Edini človek, ki pozna šibke točke njegove konstrukcije, je arhitekt, ki ga je projektiral. Toda ta nerad sodeluje, saj ne želi, da bi bila njegova mojstrovina uničena.

Brezplačne vstopnice bodo na voljo na dan projekcije.

6. 4. sobota

► 14.00

balKam: Kratki filmi**Banija**

režija: Nebojša Slijepčević, fotografija: Bojan Mrđenović, Hrvaška/Srbija, 2022, DCP, 2.39, barvni, 17', svp

Vasi ob hrvaški meji z Bosno so večinoma zapuščene, pozabljene od sveta in oblasti. Zadnjih nekaj prebivalcev živi v skrajni revščini, pri čemer so prepuščeni samim sebi tudi v primeru pogostih napadov divjih zveri. Film temelji na resničnem dogodku.

Mavera

režija: Batuhan Ibrahim, fotografija: Stefan Gjorgievski, Severna Makedonija, 2023, DCP, 1.50, čb, 21', svp

Po očetovi smrti skuša Biljana prodati hišo in pomagati sestri Vicky, da bi zapustila majhno mesto in si ustvarila boljšo prihodnost. Toda najprej se mora prebiti skozi labirint disfunkcionalne birokracije, ko mora dokazati, da je oče res mrtev.

Policist (Trooper)

režija: Joe Stankus, fotografija: Nada Stjepanović, ZDA, 2022, DCP, 1.77, barvni, 13', svp

Ko spoved nekdanjega policista na smrtni postelji nakaže grozen zločin, se je ubogljiva hči prisiljena soočiti z razlikami med zgodbami, ki si jih govorimo, in resnico.

A ti mene vidiš?

režija: Jan Cvitkovič, fotografija: Jure Černec, Slovenija, 2022, DCP, 2.39, barvni, 15', ap

Ženska, ki je ubila svojega moškega, prestane kazen. Zapluje skozi mesto, zapluje skozi prizore življenja. Deklica jo vidi, ji odpusti, jo odreši. Svet jo končno spet objame.

Sporočilo iz prihodnosti (A Message From The Future)

režija: Edward Serotta, fotografija: Eldar Emrić, BiH/Ukrajina/Nemčija, 2022, DCP, 2.0, čb/barvni, 17', svp

Preživeli iz vojne v Bosni in Hercegovini imajo sporočilo za prijatelje iz Ukrajine. Bosanski Srbi so skoraj štiri leta, v obdobju 1992–1996, oblegali multietnično Sarajevo, prestolnico Bosne in Hercegovine. Prekinili so dobavo vode, elektrike, pošte in hrane. Čakali so, da se mesto preda, medtem ko je bilo na tisoče ljudi ustreljenih ali razstreljenih. Toda Sarajevčani so zdržali. Pomagali so si. Štiriinpetdeset prostovoljcev je vsak dan prišlo na delo v edino sinagogo v mestu, kjer so delili hrano, zdravila in upanje. Judje, ki so preživeli holokavst, so delali z ramo ob rami z bošnjaškimi muslimani, srbskimi pravoslavci in hrvaškimi katoliki. Danes šest od teh prostovoljcev Ukrajincem sporoča: »Uspelo vam bo. Tako kot je nam.«

► 16.00

balKam: Dokumentarni film

Rudarke

režija: Marija Đoković, Nataša Janković, fotografija: Marija Đoković, Srbija, 2022, DCP, 1.77, barvni, 36', svp.

Film prikazuje dva tedna v življenju žensk, ki delajo v rudniku rjavega premoga Rembas. Jasmina je prva ženska, ki ji je uspelo postati upravnica rudnika, Milanka pa zadnja, ki še dela na separaciji premoga. Medtem ko obe trdno verjameta v enakopravnost z moškimi kolegi, se ostale rudarke sprašujejo, ali jim je feminizem prinesel le dobre stvari.

Temni pokrov sveta

režija: Amir Muratović, fotografija: Rado Likon, Slovenija, 2022, DCP, 1.77, barvni, 89', ap

Letalec, fotograf, alpinist, biolog in okoljevarstvenik Matevž Lenarčič na svojih poteh okoli sveta z ultralahkim letalom zbira podatke o črnem ogljiku, drugem največjem povzročitelju globalnega segrevanja. Z nenavadnim, včasih ekstremnim pogledom na svet želi sporočiti, da bo naš planet kmalu opustošen, če ne bomo spremenili svojih civilizacijskih vrednot.

► 19.00

balKam: Legende 3

Avstralija, Avstralija

režija: Stole Popov, fotografija: Branko Mihajlovski, Severna Makedonija (Jugoslavija), 1976, DCP (posneto na S16 mm in 35 mm), 1.77, čb/barvni, 71', svp

Film prikazuje življenje makedonskih emigrantov in migrantskih delavcev v Avstraliji. Nekaterim, ki so odšli v daljne dežele in živeli na tujem, se je uspelo vključiti v novo družbo, drugi pa so še vedno v dilemi glede vrnitve v domovino. Prek njihovih osebnih pričevanj in metaforičnih opisov načina življenja v novem okolju, izraženih na mozaičen filmski način, lahko spoznamo težko delo makedonskih emigrantov, pa tudi vzgojo njihovih otrok in cerkvene obrede, kot so krst, poroka in celo pogreb, ki je neizogiben del človeškega življenja.

Brezplačne vstopnice bodo na voljo na dan projekcije.

► 21.00

balKam: Legende 4

Pop Ćira in pop Spira (Pop Ćira i pop Spira)

režija: Soja Jovanović, fotografija: Nenad Jovičić, Srbija (Jugoslavija), 1957, DCP (posneto na 35 mm), barvni, 82', svp

Življenje dveh popovskih družin teče mirno, v medsebojnem razumevanju in prijateljstvu. Idilo poruši prihod mladega učitelja, ki se lahko poroči le s hčerko enega ali drugega popa. Prvi jugoslovanski barvni celovečerni film, ki temelji na istoimenskem romanu Stevana Sremca.

V sodelovanju z Jugoslovansko kinoteko.

Brezplačne vstopnice bodo na voljo na dan projekcije.

7. 4. nedelja

► 14.00

balKam: Okrogla miza

Skrb za filmsko dediščino

Z direktorji fotografije iz različnih držav v regiji se bomo pogovarjali o razmerah digitiziranja in restavriranja filmske dediščine na območju Balkana, o vpletenosti direktorjev fotografije v proces restavriranja in o virih financiranja za ohranjanje filmske dediščine.

Moderator: Rok Kajzer Nagode.

► 15.30

balKam: Celovečerni igrani film 4

Obglavljenje (Usekovanje)

režija: Siniša Cvetić, fotografija: Marko Milovanović, Srbija, 2022, DCP, 2.35, barvni, 127', svp

Prvenec Siniše Cvetića je portret neke družine in njene črne ovce, najmlajšega člana Jovana. Spremljamo jih en dan, v enem stanovanju, med praznovanjem slave obglavljenja Janeza Krstnika. Starša pred Jovanom in gosti skrivata, da se ločujeta, Jovan pa pred njima skriva, da se drogira, in upa, da ga bodo vesoljci rešili iz brezupnega in nesmiselnega obstoja na zemlji. Z razvojem, ki ga poganjajo praznično vzdusje in alkohol, pa tudi prihod nenapovedanega gosta, pride do razkritja teh, a tudi drugih družinskih skrivnosti in sporov.

► 18.00

balKam: Celovečerni igrani film 5

Lena in Vladimir (Lena i Vladimir)

režija: Igor Aleksov, fotografija: Dušan Kardalevski, Severna Makedonija/Srbija, 2023, DCP, 2.39, barvni, 95', ap, svp

Zgodba o dveh ubežnikih. On je izgubil svojo ljubezen, zaradi česar je bil obsojen na samoto. Ona pa kot sirota, zlorabljen in opečena, ljubezni nikoli ni imela. Ko se njuni poti križata, se njuna svetova obrneta na glavo.

► 20.00

balKam: Celovečerni igrani film 6

Orkester

režija: Matevž Luzar, fotografija: Simon Tanšek, Slovenija, 2021, DCP, 1.85, čb, 111', ap

Rudarski pihalni orkester iz Zagorja ob Savi se napoti na gostovanje v pobrateno mesto v Avstriji, kjer jih čaka nastop. Zgodbo spremljamo skozi dogodivščine različnih protagonistov: mladega voznika avtobusa je strah, da bo izgubil službo; dva člana orkestra, nastanjena pri avstrijskih gostiteljih, ne moreta pobegniti svoji žurerski naravi; srednješolka odkrije očetov drugi obraz; žene, ki so morale ostati doma, uživajo v svobodi ...

Pred projekcijo bo podelitev nagrade za najboljši študentski kratki film.

SONY

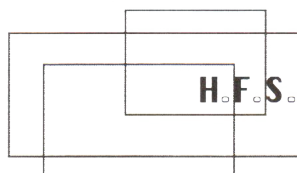
avc
L J U B L J A N A



INTERNATIONAL FEDERATION
OF CINEMATOGRAPHERS



THE COLLECTING SOCIETY OF AUTHORS
PERFORMERS AND FILM PRODUCERS OF
AUDIOVISUAL WORKS OF SLOVENIA, k.o.



MSC